



ROMANIA



Natural
cold
pressed oils

The
walnuts
expert



bee power

pure local honey
ROMANIA





pure local honey
ROMANIA

EN

BEE POWER (Producer Bogdan Boie, authorized individual person) is a producer of pure natural honey from Romania.

The distribution of the goods is made through Kaola company.

Go in autumn at the edge of forest, where millions of wild flowers are growing. Close your eyes and listen: You can hear the wind rustling through the leaves and something else: a hard hum, without stopping, with barely perceptible change in tone and rhythm. Is the sound of the "beepower" bees which tirelessly collect nectar from flowers, to turn it into honey.

How does the day start for our bees? Through work, as it finishes, you may think...No way! Their day begins with a dance... First scout bees leave the hive, seeking the flowers full of nectar, with the alluring scent. After found it, the scouts are back in the hive and tell the workers where the "treasures" are. Then, guided by the sun position, the active hopper starts to collect the nectar. What is resulting? One of the tastiest food and natural medicine on earth: the honey. Remedy and sweet treat, the honey was discovered since ancient times and used extensively for its miraculous properties. Is probably the most complex, beneficial and efficient food known until now. In his natural form, the honey is rich in minerals, vitamins, enzymes, amino acids and carbohydrates. First of all, the honey is the fastest and powerful natural energizer. The contained substances are very easily assimilated by the body, who doesn't only receive the calories it needs but also the minerals, vitamins and enzymes.

Then the honey is a powerful natural anti-infective, acting on the body's major systems and appliances, from the digestive tract and airways to the skin and mucous membranes. This product of the hive is a powerful stimulant of digestion and metabolism, promotes bowel movements, helping to eliminate toxins from the body promptly.

Rightfully, we can say that honey is the food of life.

The "beepower" products are coming from our own apiary, settled in Caras-Severin, Romania. The hearts of the apiary from which we gather the honey is in an isolated forest, a very beautiful area, unpolluted and wild...far away from the stress of the cities.

Our purpose is to bring you the delicious honey, fresh and pure, of the highest quality. We kindly invite you to try it... Enjoy!

RO

BEE POWER (Producător Bogdan Boie PFA) este producător de miere pur naturală din România.

Distribuirea produselor se face prin Kaola SRL.

Mergeți toamna la marginea pădurii, unde cresc milioane de flori sălbatici. Închideți ochii și ascultați: se aude foșnetul vântului printre frunze și încă ceva: un zumzet greu, fără oprire. Este sunetul albinelor "beepower" care strâng fără odihnă nectarul de pe flori, pentru a-l transforma în miere. Cum începe ziua pentru albine? Prin munca, aşa cum se și termină, ați putea crede... Nici vorbă! Ziua lor începe cu un dans. Întâi ies din stup albinele cercetașe, care caută florile cele mai încărcate de nectar, cu parfumul cel mai ademenitor. După ce le gasesc, cercetașele se întorc în stup și le spun lucrătoarelor unde se află "comorile". Poate de bucurie, această comunicare se face printr-un fel de dans ritualic, pe care îl fac albinele înainte de a pleca la cules. Apoi, ghidate de poziția soarelui, harnicele culegătoare pornesc la strâns nectarul. Ce rezultă? Unul din cele mai gustoase alimente și, totodată, medicamente naturale de pe pământ: mierea. Medicament și răsfăț dulce, mierea a fost descoperită încă din timpuri străvechi și folosită îndelung pentru proprietățile ei miraculoase. Este poate cel mai complet, benefic și eficient aliment cunoscut până acum. În forma sa naturală, mierea este bogată în minerale, vitamine, enzime, aminoacizi și carbohidrați. În primul rand, mierea este cel mai rapid și puternic energizant natural cunoscut. Substanțele pe care le conține sunt extrem de ușor de asimilat de către organism, care primește prin miere nu doar calorile de care are nevoie, ci și mineralele, vitaminele și enzimele. Apoi, mierea este un puternic antiinfecțios natural, care acionează asupra principalelor sisteme și apărătoare din organism, de la tubul digestiv și căile respiratorii până la nivelul pielii și al mucoaselor. Acest produs al stupului este și un puternic stimulent al digestiei și al metabolismului, favorizează tranzitul intestinal, ajutând la eliminarea promptă a toxinelor din organism.

Pe drept cuvânt, putem spune că mierea este alimentul vieții.

Produsele apicole "beepower" provin din stupina proprie, amplasată în județul Caras Severin. Vetrele stupinelor, de unde recoltăm mierea, se află într-o zonă montană izolată, o zonă foarte frumoasă, sălbatică și nepoluată...departe de stresul și agitația orașelor. Produsele "beepower" doresc să vă aducă vouă, delicioasa miere, proaspătă și pură, de cea mai înaltă calitate. Vă poftim să încercați cu încredere.





EN

PURE POLYFLORAL HONEY is considered the most complex type of honey due to its therapeutic action, incorporating the nectar of tens-hundreds of species of medicinal plants and borrowing their amazing therapeutic properties.

The father of medicine, Hippocrates, recommended honey for treating all kind of infections and wounds. Without exaggeration, both for those in need, or not, -the polyfloral honey is a bomb vitamin and a super food.

RO

MIERE POLIFLORĂ PURĂ este considerată cel mai complex tip de miere ca acțiune terapeutică, ea înglobând nectarul de la câteva zeci-sute de specii de plante medicinale, împrumutându-le proprietățile terapeutice miraculoase.

Tatăl medicinii, Hipocrate, a recomandat mierea pentru tratarea tuturor infecțiilor și rănilor. Fără a exagera, atât pentru cei aflați la nevoie, sau nu, mierea polifloră este o bombă de vitamine și un super-aliment.



EN

PURE ACACIA HONEY is one of the most popular and sweet honeys, due to its delicate floral taste. It is well known for its therapeutic properties: helps cleanse the liver, bowel control and is an anti-inflammatory for the respiratory system. It is an excellent tonic for pregnant women and children, being appreciated since antiquity because it is easily assimilated and provides extra energy and nutrients.

RO

MIEREA DE SALCÂM PURĂ este una dintre cele mai cunoscute și dulci sortimente de miere, datorită gustului delicat cu tentă florală.

Ea este bine cunoscută datorită proprietăților sale terapeutice: ajută la curățarea ficatului, reglarea tranzitului intestinal, și reprezintă un antiinflamator pentru sistemul respirator. Este un excelent tonic pentru femeile gravide și copii, fiind apreciată din antichitate datorită faptului că este ușor asimilabilă și oferă un surplus de energie și substanțe nutritive.



EN **PURE LINDEN HONEY** has the most pleasant flavor and the most powerful of all kinds of honey, being known as a remedy against fatigue and stress acting as a calming effect on the nervous system. It has outstanding anti-microbial and anti-inflammatory properties. It is also used to treat cramps and kidney disease and very frequently in treating colds, cough and throat irritation, because it dissolves the mucus and cleans the neck.

RO **MIERE PURĂ DE TEI** are aroma cea mai placută și cea mai puternică dintre toate tipurile de miere, fiind cunoscută drept un remeđiu împotriva oboselii și stresului actionând ca un calmant asupra sistemului nervos. Are proprietăți anti-microbiene și anti-inflamatorii deosebite. De asemenea este utilizată în tratarea crampelor și a bolilor renale și foarte frecvent în tratarea guturaiului și a răcelii, a tusei și a iritațiilor gâtului, pentru că dizolvă mucus-ul și curăță gâtul.



EN **PURE HONEY WITH WALNUT KERNEL.** The combination of this two super foods has a high therapeutic value. It helps improve memory and concentration, regulates blood pressure and strengthens blood vessels, protecting the heart. Is a powerful antioxidant, antibacterial, antibiotic, anticancer, antitumor, regenerating and stimulating the immune system. ... And last but not least, is a special Gourmet Dessert treat.

RO **MIERE PURĂ CU NUCI.** Combinarea dintre aceste două super-alimente sunt o valoare terapeutică extraordinară, ajutând la îmbunătățirea memoriei și concentrării, regleză tensiunea arterială și întărește vasele de sânge, protejând inima. Este un puternic antioxidant, antibacterian, antibiotic, anticancerigen, antitumoral, regenerând și stimulând sistemul imunitar. ...Și nu în ultimul rând, este un delicious desert – Gourmet -



WALNUT KERNEL
MIEZ DE NUCĂ



PUMPKIN SEEDS
SEMINȚE DE DOVLEAC



EN

ABOUT KAOLA

Our company, SC KAOLA SRL, is an import-export company with a capital entirely private, seated in Timisoara, Romania, dealing mainly with walnut kernel and pumpkin seeds, from its own production, or purchased from individual producers from all over the country.

We have started our activity in this area in 1993, our declared purpose being that of developing business relationships with partners, importers and distributors, all over the world.

The method we have chosen to achieve this goal is quality. This is why we make sure that our raw materials are of the highest quality. We owe this thing to our employees from the purchasing department, who are the best in this field, knowing these products very well, regarding the quality levels – color, humidity and flavor.

To make sure these quality standards are followed, the raw materials can be submitted to a drying process, in special dryers. We sort the raw materials on belts used in the food industry, by hand in different qualities, according to the specifications of our clients. The sorting is made in conditions of perfect hygiene.

We can deliver any quantity, at the same quality, during the whole year, even during the summer, when the temperatures are high.

To make sure the walnuts do not change their color and taste, we store them in special places at constant temperatures.

The whole production process, beginning with the raw materials and up to the finished product, is closely followed.

Through the quality of our products and the promptness we use to answer any demand, our company wants to satisfy not only its actual clients but also any potential clients.

Our mission:

To lead and to grow the Romanian dried fruits and walnuts industry, providing goods of highest quality and superior services, with a high integrity in all we do.

Our business philosophy is simple:

We are committed to your satisfaction and offering you only the highest quality production at the best possible price—guaranteed.

RO

DESPRE KAOLA

Compania noastră, SC KAOLA SRL, este o companie de import-export, cu capital integral privat, situată în Timișoara, România, având ca obiect de activitate în principal miezul de nucă și semințele de dovleac.

Ne-am început activitatea în acest domeniu în 1993, scopul nostru declarat fiind acela de a dezvolta relații comerciale cu parteneri, importatori și distribuitori din toată lumea.

Metoda pe care am ales-o pentru atingerea acestui scop este calitatea. De aceea ne asigurăm că materia noastră primă este de cea mai bună calitate. Datorăm acest lucru angajaților noștri de la departamentul de achiziții, care sunt cei mai buni în acest domeniu, deoarece cunosc aceste produse foarte bine, în ceea ce privește nivelurile de calitate – culoare, umiditate, gust. Pentru a ne asigura că aceste standarde de calitate sunt respectate, materia primă este supusă unui proces de uscare, în uscătoare speciale. Noi sortam materiile prime pe benzi folosite în industria alimentară pentru sortarea manuală a produselor pe diverse calități, în conformitate cu specificațiile clientului. Sortarea se face în condiții de igienă perfectă.

Putem livra orice cantitate, la aceeași calitate, pe timpul întregului an, chiar și pe timpul verii, când temperaturile sunt înalte. Pentru a ne asigura că nucile nu își vor schimba culoarea și gustul, le depozităm în locuri speciale, la temperaturi constante.

Prin calitatea produselor noastre și promptitudinea cu care răspundem cerințelor, compania noastră dorește să satisfacă nu numai clienții actuali ci și pe cei potențiali.

Misiunea noastră:

Să îndreptăm și să creștem industria românească a fructelor uscate și nucilor, furnizând produse de cea mai înaltă calitate și servicii superioare, cu o mare integritate în tot ce facem.

Filosofia noastră de afaceri este simplă: suntem angajați mulțumirii dumneavoastră furnizând doar produse de cea mai înaltă calitate la cel mai bun preț-garantat.



EN

Walnut kernel:

We are supplying walnut kernel from Romania.
 The goods that we offer are not gross, it is sorted on a Sortex sorting line and
 then we are making a manual quality control.

The resulting walnut kernel has no dust and either moldy or black pieces.

RO

Miez de nucă:

Furnizăm miez de nucă din România.
 Marfa pe care o oferim nu este brută, ea este sortată pe o linie de sortare cu

laser Sortex, iar apoi se face manual un control al calității.
 Miezul de nucă astfel rezultat nu are praf și nici bucăți mucegăite sau de

culoare neagră.



Halves / Jumătăți

EN

VARIETIES:

Halves, quarters, mixture

**COLOURS:**

Light, light amber, amber

PACKAGING:

Bulk: 10 kg cardboard boxes

Vacuum: cardboard boxes of 10 kg containing 2 polypropylene bags of 5 kg

TREATMENT:

Hand-cracked

STORAGE AND GUARANTEED SHELF LIFE:

Storage: - cool and dry places

- temperature: +2 - +7 degrees

- humidity: 50-70%

Shelf life: - 6 months for bulk, if stored under recommended conditions

- 12 months for vacuum, if stored under recommended conditions



Quarters / Sferturi

RO

VARIETĂȚI:

Jumătăți, Sferturi, Mixtură

**CULOARE:**

Galben auriu, Brun-roșcat, Brun



Mixture / Mixtură

MOD DE AMBALARE:

Vrac: cutii de carton de 10 kg

Vacuum: cutii de carton de 10 kg cu 2 pungi de polipropilenă a cate 5 kg

MODALITATE DE SPARGERE:

Manual

PASTRARE ȘI TERMEN DE VALABILITATE:

Păstrare: - locuri răcoroase și uscate

- temperatura: +2 - +7 grade

- umiditate: 50-70%

Termen de valabilitate: - 6 luni pentru ambalare vrac, cu condiția păstrării în
 condițiile enumerate

- 12 luni pentru ambalare vacuum, cu condiția păstrării
 în condițiile enumerate

EN

Pumpkin seeds: We are supplying pumpkin seeds with shiny skin, purchased from individual producers from country. Once reached at production department, the pumpkin seeds are going through a cleaning process, and then are packed in 30 kg sacks.

The size varies between 8 mm – 12 mm, having humidity between 8-10 %.

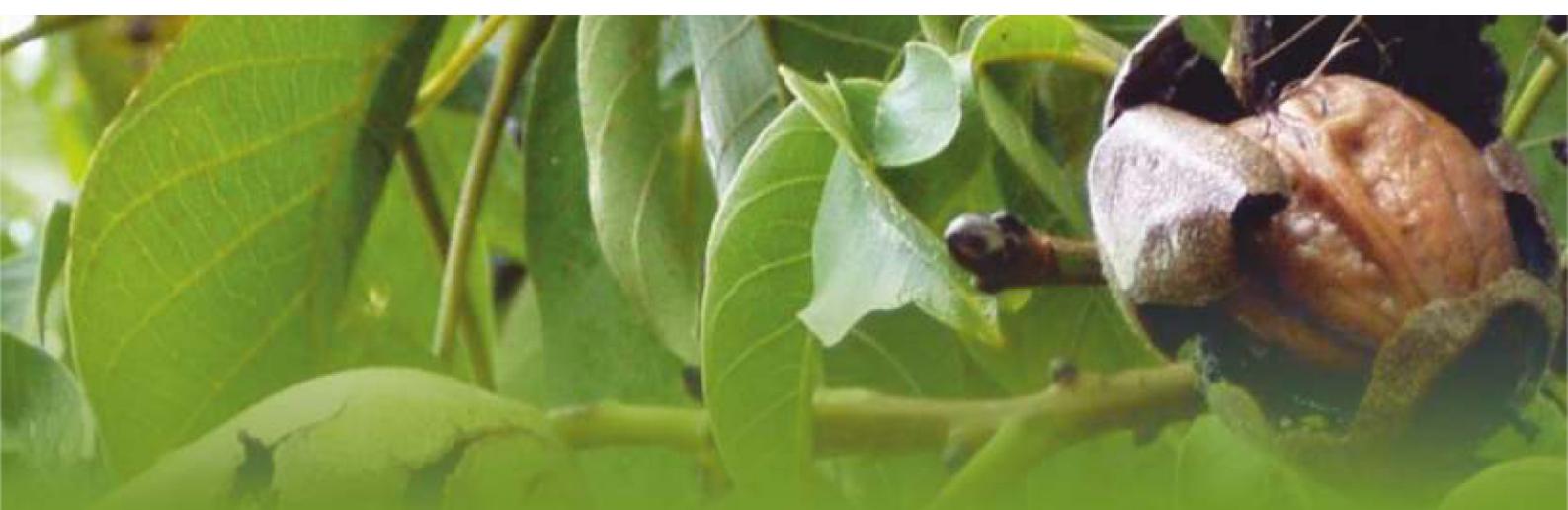


RO

Semințe de dovleac: Furnizăm semințe de dovleac cu coajă lucioasă, achiziționată de la producători individuali din țară. O data ajunse la departamentul producție, semințele trec printr-un proces de curățare, apoi sunt ambalate în saci de 30 kg.

Mărimea acestora variază între 8 mm – 12 mm, având o umiditate între 8-10 %.





EN **Process and food safety:** we attach great importance to continue modernization for meeting the international quality standards and for delivering goods of a high quality which satisfy the needs of our clients. To make sure these quality standards are followed, the raw material can be submitted to a drying process, in special dryers. We are sorting the raw material on belts used in the food industry, for manual sorting of goods in different qualities, according to the specifications of our clients. Our company is certified according to the international quality standard ISO 22000.

RO **Procesare și controlul calității:** Acordăm o mare importanță modernizării constante pentru a putea îndeplini standardele de calitate internaționale și a putea livra produse de o calitate superioară care să satisfacă nevoile clientilor noștri. Pentru a ne asigura că aceste standarde de calitate sunt respectate, materia primă este supusă unui proces de uscare, în uscătoare speciale. Noi sortăm materiile prime pe benzi folosite în industria alimentară pentru sortarea manuală a produselor pe diverse calități, în conformitate cu specificațiile clientului. Compania noastră este certificată potrivit standardului de calitate ISO 22000.



EN

Walnut kernel:

- reception of raw material
- fumigation
- laser selection
- manual selection
- packing

Pumpkin seeds:

- reception of raw material
- laser selection
- packing

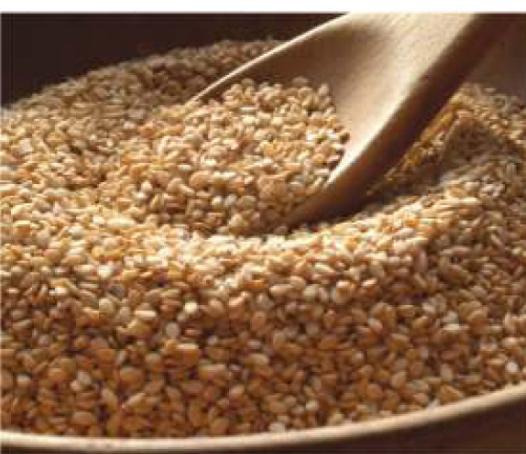
RO

Miez de nucă:

- primirea materiei brute
- fumigare
- selectare laser
- selecție manuală
- ambalare

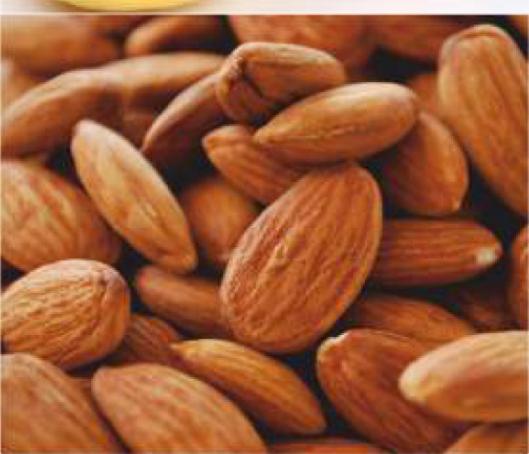
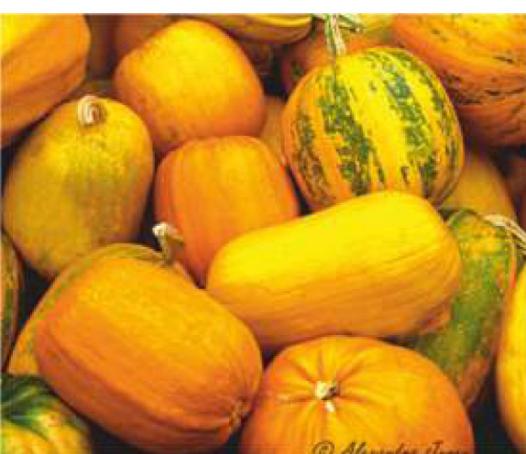
Semințe de dovleac:

- primirea materiei brute
- selecție laser
- ambalare



**NATURAL COLD
PRESSED OILS**

**ULEI NATURAL
PRESAT LA RECE**





EN

CLOVE OIL

Content and recommendations:

Clove oil, 100% natural, obtained from cold pressed clove.

History:

Since ancient times, the cloves has been used by chinese, being the most powerful natural anestezic, anti inflammatory and antiviral, in virosis treatment, colds, rheumatic pains, joints pains, acne, skin aged, cellulitis, disinfects and restore the brightness of the skin, calm down the headache.

Usage:

In virosis treatment and colds is mixing 5 ml clove oil and 2 l boiling water. The vapour is inhaling for about 10 minutes or you can put it in your bathtub. For the other diseases, gently massage the ill part.

Contraindications:

Clove allergy, do not use it on opened wounds, to avoid contact with eyes, unrecommended to pregnant women.

Weight: 25 ml



RO

ULEI DE CUIȘOARE

Conținut și recomandări:

Ulei de cuișoare 100% natural, obținut din cuișoare presate la rece.

Istoric:

Din cele mai vechi timpuri, cuișoarele au fost folosite de chinezi, fiind cel mai puternic anestezic natural dar și antiinflamator și antiviral, în tratamentul virozelor, răcelilor, durerilor reumatismale, dureri articulare, acnee, ten îmbătrânit, celulită, dezinfecțează și redă pielei strălucirea, calmează durerile de cap.

Mod de utilizare:

În tratamentul virozelor și răcelilor se amestecă 5ml ulei de cuișoare și 2L de apă cloicotită. Se inhalează aburul circa 10 minute sau se pune în cada de baie. Pentru celelalte afecțiuni se masează ușor partea cu probleme.

Contraindicații:

Alergie la cuișoare, a nu se folosi pe răni deschise, a se evita contactul cu ochii, nerecomandat femeilor gravide.

Gramaj: 25 ml



EN

SWEET ALMONDS OIL

Content and recommendations:

Sweet almonds oil, 100% natural, obtained from cold pressed almonds kernel.

Almonds oil is today one of the most popular vegetable oil, natural emollient recommended for all skin types. Because is not very pervasive, is representing a good massage base and is bearer of active principle from cold pressed oils and various cosmetic ingredients, for skin, clay masks, etc.

Usage:

As it is, on your skin, undiluted in massage, body oil, facial oil for night, oil for babies massage, as ingredient in cosmetic compositions in 5-90% concentrations.

Weight: 100 ml



RO

ULEI DE MIGDALE DULCI

Conținut și recomandări:

Ulei de migdale dulci, 100% natural, obținut din sâmburi de migdale presate la rece. Uleiul de migdale este astăzi unul dintre cele mai populare uleiuri vegetale, emolient natural recomandat pentru orice tip de piele. Deoarece nu este foarte penetrant, reprezintă o bază bună de masaj și este purtător de principii active din uleiurile presate la rece și diverse ingrediente cosmetice, pentru ten, măști de argilă etc.

Mod de utilizare:

Ca atare pe piele, nediluat în masaj, ulei de corp, ulei facial pentru noapte, ulei pentru masajul bebelușilor, ca ingredient în compozitii cosmetice în concentrații de 5-90%.

Gramaj: 100 ml



EN

PUMPKIN SEEDS OIL

Content and recommendations: Pumpkin seeds oil, 100% natural, cold pressed, obtained from natural dried pumpkin seeds, thermal untreated, carefully selected. Very rich in E, A, C, D, K vitamins and in minerals as phosphorus, magnesium, copper, zinc, calcium, iron and enzymes. Recommended in urinary tract diseases, prostate, renal appliance, infertility, impotency, hormonal disorders or for teenagers behaviors, menopausal disorders, eelworms.

Reduce excess cholesterol, reduce the risk of producing some types of cancers and give to the body protection against heart diseases. Slow down the aging process and help the body in regeneration process.

For external use is used in burning treatments, inflammation and abscesses.

History: The pumpkin seeds oil is a powerful vermifuge and natural detoxifying, being used in ancient times for healing a lot of infectious diseases, nervous or with hormonal substrate.

Usage: Is recommended 3 spoons a day after main meals and can be used in salads giving them a delicious taste.

Weight: 100 ml, 250 ml and 500 ml



RO

ULEI DE DOVLEAC

Conținut și recomandări: Ulei de dovleac (bostan), 100% natural, presat la rece, obținut din semințe de dovleac uscate natural, netratate termic, atent selecționate.

Foarte bogat în vitaminele E, A, C, D, K și în minerale precum fosfor, magneziu, cupru, zinc, calciu, fier și enzime. Recomandat în afecțiuni ale tractului urinar, prostatei, aparatului renal, sterilitate, impotență, tulburări hormonale sau pentru comportamentele a adolescenților, tulburări de menopauză, viermi intestinali.

Pentru uz extern se utilizează în tratamentul arsurilor, inflamațiilor și abceselor.

Istoric: Uleiul extras din semințele de dovleac este un puternic vermifug și detoxifiant natural, fiind utilizat în trecut pentru vindecarea multor boli infecțioase, nervoase sau cu substrat hormonal.

Mod de utilizare: Se recomandă 3 linguri pe zi după mesele principale și se poate utiliza în salate oferindu-le un gust delicios.

Gramaj: 100 ml, 250 ml and 500 ml



EN

LINSEED OIL

Content and recommendation:

Linseed oil, 100% natural, obtained from cold pressed linseed, thermal untreated, carefully selected, very rich in A, D, vitamins, fatty acids omega 3, 6 and 9.

History:

From ancient times is known that linseed oil has the following properties: anti inflammatory action, cardio protective and of reducing blood fat, antiviral, antibacterial, anti parasitic and anti tumor. Adjust bowel movement, has positive effects on blood pressure, on decreasing the cholesterol, constipation, psoriasis, eczema, burns and has an important role in preventing heart attacks, renal calculus, cystitis, colitis and for external use in skin ulcers treatments, burns and wounds.

Usage:

Is recommended 3 teaspoons a day (morning, at noon and evening) and also can be used at the preparation of salads giving them a delicious taste.

Weight: 250 ml and 500 ml



RO

ULEI DE IN

Conținut și recomandări:

Ulei de in, 100% natural, obținut din semințe de in presate la rece, netratate termic, atent selecționate, foarte bogate în vitaminele A, D, acizii grași omega 3, 6 și 9.

Istoric:

Din cele mai vechi timpuri se știe că uleiul de in are următoarele proprietăți: acțiune antiinflamatoare, cardioprotectoare și de reducere a grăsimilor din sânge, antivirale, antibacteriene, antiparazitare și antitumorale. Regleză tranzitul intestinal, are efecte pozitive asupra tensiunii arteriale, scăderii colesterolului, constipației, psoriazisului, eczemelor, arsurilor precum și un rol important în prevenirea atacurilor de cord, calculozei renale, cistitei, colitei iar pentru uz extern în tratamentul ulcerelor cutanate, arsurilor și rănilor.

Mod de utilizare:

Se recomandă 3 linguri pe zi (dimineața, la prânz și seara) și de asemenea se poate folosi la prepararea saladelor cărora le conferă un gust delicios.

Gramaj: 250 ml și 500 ml



EN

POPPY SEEDS OIL

Content and recommendations:

Poppy seeds oil, 100% natural, obtained from cold pressed poppy seeds, thermal untreated, carefully selected, very rich in A, E, F vitamins, calcium, magnesium, iron and copper.

History:

From ancient times, the poppy seeds oil is known as having the following properties: combat osteoporosis, diarrhea, insomnia, is fixing the calcium in bones. For external use has emollient effect, is hydrating, regenerate and protect the skin, strengthens the nails, is a powerful antioxidant, smoothes the wrinkles, slows the aging process.

Must be applied directly on areas with problems.

Usage:

Is recommended 3 teaspoons a day (morning, at noon, evening) and also can be used in salads.

Contraindications:

Gastrointestinal ulcer, gastric hiperacidity, is not recommended for oily and acne skin types, it cause drowsiness.

Weight: 100 ml and 250 ml



RO

ULEI DE MAC

Conținut și recomandări:

Ulei de mac, 100 % natural, obținut din semințe de mac presate la rece, netratate termic, atent selecționate, foarte bogate în vitaminele A, E, F, calciu, magneziu, fier și cupru.

Istoric:

Din cele mai vechi timpuri uleiul de mac este cunoscut având următoarele proprietăți: combate osteoporoza, diarea, insomnă, fixeaază calciul în oase. Pentru uz extern are efect emolient, hidratează, regenerează și protejează pielea, întărește unghiile, este un antioxidant puternic, netezește ridurile, încetinește procesul de îmbătrânire.

Se aplică direct pe zonele cu probleme.

Mod de utilizare:

Se recomandă 3 lingurițe pe zi (dimineața, la prânz și seara) și de asemenea se poate utiliza în salate.

Contraindicații:

Ulcer gastrointestinal, hiperaciditate gastrică, nu este recomandat pentru tenurile gras și acneic, provoacă somnolență.

Gramaj: 100 ml și 250 ml



EN

SESAME OIL

Content and recommendation:

Sesame oil, 100% natural, cold pressed, obtained from sesame seeds, thermal untreated, carefully selected, very rich in B1, B2, B9, E, C vitamins and minerals: iron, calcium, potassium, phosphorus, zinc, etc.

History:

From ancient times is known that sesame oil is used with success in coronary heart disease, rheumatism, impotence, kidney disease, regulates cholesterol, detoxifies the liver and the kidney, reduces blood pressure, cleans the arteries, prevents heart attack and stroke.

The sesame seeds cold pressed oil is used in oral thrush and for external use in skin disorders treatment and skin cancer, it kills the bacteria that cause dandruff, protect the epidermis against solar radiation, is an excellent maintenance product for skin.

Usage:

Is recommended 3 teaspoons a day (morning, at noon, evening), in salads or at preparation of foods, being an oil resistant at frying.

Weight: 250 ml and 500 ml



RO

ULEI DE SUSAN

Conținut și recomandări:

Ulei de susan, 100% natural, presat la rece, obținut din semințe de susan, netratate termic, atent selecționate, foarte bogate în vitaminele B1, B2, B9, E, C precum și minerale: fier, calciu, potasiu, fosfor, zinc etc.

Istoric:

Din cele mai vechi timpuri se știe, că uleiul de susan se folosește cu succes în tratarea bolilor coronariene, reumatism, impotrenă, boli renale, regleză colesterolul, detoxifică ficatul și rinichii, reduce tensiunea arterială, curăță arterele, previne infarctul și atacurile cerebrale.

Uleiul de susan presat la rece se folosește în cazul aftelor bucale, iar pentru uz extern în tratamentul afecțiunilor cutanate și a cancerului de piele, omoară bacterie care generează mătreață de păr, protejează epiderma împotriva radiațiilor solare, este un excelent produs de întreținere pentru piele.

Mod de utilizare:

Se recomandă 3 lingurițe pe zi (dimineața, la prânz și seara), în salate sau la prepararea mâncărurilor, fiind un ulei rezistent la prăjeli.

Gramaj: 250 ml și 500 ml



EN

GREEN PEPPER OIL

Content and recommendations:

The green peper oil is known from ancient time as having curative properties. Is used in treatment of inflamations, rheumatism, infectious diseases, skin diseases, speeds up fat burning, it treats cough. Is recommended in treatment of virosis, varices and cellulite. Most of cellulite cream are containing green peper.

Usage:

For external use only. For treatment of cough and virosis must be applied on chest, compresses with green peper oil. For inhalations is mixing 3 ml of green peper oil in 2 l boiling water. The inhalations must be made for 10 minutes. For pains or cellulite must be applied on areas with problems and gently massage.

Contraindications:

Peper allergy, can't be used on opened wounds, please avoid contact with eyes and can't be used by pregnant women.

Weight: 25 ml



RO

ULEI DE PIPER VERDE

Conținut și recomandări:

Uleiul de piper verde este cunoscut din antichitate ca având proprietăți curative. Se folosește în tratarea inflamațiilor, reumatismelor, bolilor infecțioase, boli ale pielii, grăbește arderea grasimilor, tratează tusea. Se recomandă în tratarea virozelor dar și a varicelor sau celulitei.

Majoritatea cremelor anticelulitice conțin ulei de piper verde.

Mod de utilizare:

Se utilizează numai extern. Pentru tratarea tusei și virozelor se pun comprese cu ulei de piper pe piept. Pentru inhalății se amestecă 3ml de ulei de piper în 2L de apă cloicotită. Se fac inhalății aproximativ 10 minute. Pentru dureri sau celulită se aplică pe locul cu probleme și se masează ușor.

Contraindicații:

Alergie la piper, nu se folosește pe răni deschise, se va evita contactul cu ochii și nu se va folosi de către femeile gravide.

Gramaj: 25 ml



EN

THYME OIL

Content and recommendations:

100% natural, cold pressed. Thyme is a plant used since Dacian in treatment of infectious diseases, rheumatic, lung diseases and reproduction.

Treatments:

Asthma, bronchitis, virosis, sinusitis, rhinitis and also for skin diseases as boils, acne and has benefits in cellulite treatment.

Usage:

Is mixing 5 ml of thyme oil with 2 l of boiling water and is inhaling the vapour for about 15 minutes. For treating the skin it must be applied locally and gently massage.

Contraindications:

Thyme allergy, hypersensitive, pregnant women and epileptics.

Weight: 10 ml



RO

ULEI DE CIMBRU

Conținut și recomandări:

100% natural presat la rece. Cimbrul este o plantă folosită încă din vremea dacilor în tratarea bolilor infecțioase, reumatismale, pulmonare și de reproducere.

Tratamente:

Astm, bronșită, viroză, sinuzite, rinite dar și boli de piele cum ar fi furuncule, acnee și are efecte benefice în tratarea celulitei.

Mod de utilizare:

Se amestecă 5 picături de ulei de cimbru cu 2L de apă cloicotită și se inhalează aburul aproximativ 15 minute. Pentru tratarea pielii se aplică local și se masează ușor.

Contraindicații:

Alergii la cimbru, nu este indicat hipersensivilor, femeilor gravide și bolnavilor de epilepsie.

Gramaj: 10 ml



EN

DILL OIL**Content and recommendations:**

100% natural dill oil, cold pressed.

History:

Is a plant with digestive properties, antispasmodic, anti inflammatory and diuretics. From ancient times it has been used at calming the epileptic crises.

Treatments:

It is used for more afflictions: loss of appetite, slow digestion, gout, difficult menstruation, lung diseases, flu, stomach pain, insufficient lactation, intestinal parasites. It causes breast growth. For external use is used to unclog breasts, bruising, tumors, deafness, gum care. Has an extraordinary hormonal effects helping at breast care and causing very quick (3 weeks), a considerable increase in volume, giving them firmity.

Usage:

For breast growth, massage must be done daily for 10 minutes with circular motion, in the evening, before going to sleep, for one month.

Weight: 10 ml

RO

ULEI DE MĂRAR**Conținut și recomandări:**

100% ulei de mărar natural presat la rece.

Istoric:

Este o plantă cu proprietăți digestive, antispastice, antiinflamatorii și diuretice. Din vechime a fost folosit la calmarea crizelor epileptice.

Tratamente:

Se utilizează pentru mai multe afecțiuni printre care: inapetență, digestii lente, gută, menstruație dificilă, afecțiuni pulmonare, gripă, dureri gastrice, lactație insuficientă, paraziți intestinali. Provoacă creșterea sănilor. Pentru uz extern se folosește la desfundarea sănilor, echimoze, tumori, surditate, îngrijirea gingiilor. Are efect hormonal extraordinar ajutând la îngrijirea sănilor și determinând rapid (3 săptămâni) creșterea considerabilă în volum a acestora conferindu-le fermitate.

Mod de utilizare:

Pentru creșterea sănilor se face zilnic masaj timp de 10 minute cu mișcări circulare ușoare, seara înainte de culcare, timp de o lună.

Gramaj: 10 ml

EN

WALNUT AND BLACK WALNUT OIL**Content and recommendation:** Walnut oil, 100% natural, obtained from cold pressed walnut kernels, natural dried, chemical untreated, very rich in A, B1, B3, B5, B6, C, D, E, K vitamins and minerals: copper, magnesium, calcium, phosphorus, potassium, iron, omega 3 and omega 6 fatty acids. Walnut oil is used with success in cardiovascular disease, coronary artery disease, nervous system disorders, pituitary disorders, menstrual and menopause disorders. Fight breast cancer, anemia, diabetes, developmental delays. Help strengthen the immune system, detoxifying the body, lower the cholesterol. Fight ulcers, pancreatitis, reproductive system disease and for external use is used in burning treatment, hair loss and strengthen nails.**History:** In 1931 the researchers found the walnuts has an important content of C vitamin.**Treatments:** The rubbing with walnut oil all over the body is indicated in anemic and rachitic children treatments.**Usage:** is recommended 3 spoons a day (morning, at noon and evening) and also is used at the preparation of salads, giving them a delicious taste.**Weight:** 100 ml, 250 ml and 500 ml

RO

ULEI DE NUCĂ ȘI NUCĂ NEAGRĂ**Conținut și recomandări:** Ulei de nucă, 100 % natural, presat la rece, obținut din miez de nucă uscată natural, netratată chimic, foarte bogat în vitaminele A, B1, B3, B5, B6, C, D, E, K, precum și minerale: cupru, magneziu, calciu, fosfor, potasiu, fier, acizi grași, omega 3 și omega 6. Uleiul de nucă se folosește cu succes în cazul bolilor cardiovasculare, boli coronariene, tulburările sistemului nervos, tulburări ale hipofizei, tulburări de ciclu menstrual și tulburări de menopauză. Combate cancerul mamări, anemia, diabetul, întăririle de creștere. Ajută la întărirea sistemului imunitar, detoxifierea organismului, scăderea colesterolului. Combate ulcerul, pancreatitis, bolile sistemului de reproducere, iar pentru uz extern se folosește în tratamentul arsurilor, căderii părului și întărirea unghilor.**Istoric:** În anul 1931 cercetătorii au descoperit că nuclele au un important conținut de vitamina C.**Tratamente:** Frecția cu ulei de nucă pe întreg corpul este indicată în tratamentul copiilor anemici și răhitici.**Mod de utilizare:** Se recomandă 3 linguri pe zi (dimineața, la prânz și seara), de asemenea este folosit la prepararea saladelor, cărora le conferă un gust delicios.**Gramaj:** 100 ml, 250 ml și 500 ml



EN

BASIL OIL

History: The basil is a plant used from 2000 years and is known all over the world, romans considering it as being the love and fertility grass, and greeks and orthodox-christian church consider it sacred is a plant.

Indications: Bronchitis, whooping cough, virosis, asthma, arteriosclerosis, stress, neuro psychiatric disorders, prolonged mental efforts, depression, neurosis, fatigue, chronic rhinitis, sinusitis, rheumatoid arthritis, food poisoning, natural antibiotic effective against bacterias, hair loss, acne, cellulite, wrinkles, skin infections, protects body against beta and gamma radiations, especially in summer when is used as beach oil.

Usage: For internal use: It takes 3 drops with honey; for lung diseases is mixing 5 ml oil in 2 l boiling water and is inhaling the steam.

For external use: Brush with oil the skin or hair, massaging gently.

Contraindications:

Basil allergy, unrecommended for internal use to children under 2 or pregnant women. To check on a small portion of skin before use. Keep away from eye.

Weight: 10 ml



RO

ULEI DE BUSUIOC

Istoric: Busuiocul este o plantă folosită de 2000 de ani și este cunoscută în toată lumea, românii considerând busuiocul ca fiind iarba dragostei și a fertilității, iar la greci și în biserică creștin-ortodoxă fiind considerată plantă sacră.

Indicații: Bronștită, tuse convulsivă, viroze, astm bronștic, arteroscleroză, stres psihic, tulburări neuro psihice, eforturi mentale prelungite, depresie, nevroze, oboseală, rinită cronică, sinusită, artrită reumatoidă, toxinfecție alimentară, antibiotic natural eficient contra bacteriilor, împotriva căderii părului, ten acneic, celulită, riduri, infecții ale pielii, protejează corpul împotriva radiațiilor beta și gamma, mai ales în timpul verii când se folosește ca ulei de plajă.

Mod de utilizare: Pentru uz intern: Se iau 3 picături cu miere de albine; pentru boli pulmonare se amestecă 5ml ulei în 2L apă fieră și se inhalează aburul.

Pentru uz extern: Se unge cu ulei suprafața pielii sau a părului, masându-se ușor.

Contraindicații:

Alergii la busuioc, nerecomandat pentru uz intern copiilor sub 2 ani sau femeilor gravide.

A se verifica pe o porțiune mică a pielii înainte de folosire. A se feri de contactul cu ochii.

Gramaj: 10 ml



EN

CARAWAY OIL:

History:

The caraway was used since antiquity of egyptians and greek kings and also of romans soldiers who had in diet the caraway, getting to be used around the world.

Indications:

Successfully treats gastric and intestinal diseases, soothe colic in babies, intestinal worms, develops brain and memory capacity at children, colds, bronchitis, mental fatigue, inability to concentrate, colon cancer, skin cancer, fungal infections, muscle spasms, iron deficiency, regulates cholesterol and triglycerides, postmenopausal syndrome, softens and regenerate the skin.

Usage:

Internal: for children 2 drops of oil, 3 times a day, maximum; for adults 3 ml with honey

External: it spread the skin or hair and gentle massage.

Contraindications:

Caraway allergy, is not recommended in pregnancy and epilepsy.

Weight: 10 ml



RO

ULEI DE CHIMEN

Istoric:

Chimenul era folosit din antichitate de împărații egipteni și greci, dar și de soldații romani care aveau în dieta obligatorie chimenul, ajungând să fie folosit în toată lumea.

Indicații:

Tratează cu succes bolile gastrice și intestinale, calmează colicile abdominale la bebeluși, viermi intestinali, dezvoltă creierul și capacitatea de memorare la copii, răceli, bronșite, astenie psihică, incapacitatea de concentrare, cancerul de colon, cancerul de piele, micoze, spazme musculare, deficitul de fier din organism, regleză colesterolul și trigliceridele, sindromul de postmenopauză, catifelează și regenerază pielea.

Mod de utilizare:

Intern: pentru copii 2 picături ulei maxim de 3 ori/zi; adulții 3 ml cu miere de albină

Extern: se unge suprafața pielii sau a părului și se masează ușor.

Contraindicații:

Alergie la chimen, nu este recomandat în sarcină și epilepsie.

Gramaj: 10 ml



EN

APRICOT KERNELS OIL

Content and recommendation:

Apricot kernels oil is an oil rich in fatty acids, A and E vitamins, and also B 17 which is known as anti cancer vitamin, minerals and is a genuine food for the skin. Is an oil suitable for all skin types because it nourishes, moisturizes, softens and revitalizes skin.

The oil is obtained from cold pressed apricot kernels and has a parfum discreet and suave. Can be used on face, neck and decolletage and at the preparing of face masks.

Indications:

Moisturizing, emollient, nourishing, light, not greasy residue. Regenerates and revitalizes tired skin and protect it from the effects of aging. Nourishes and moisturizes dry skin. Protects against UV rays. Is an emollient oil with anti wrinkle effect.

Usage:

Can be used simple, for all skin types, as base for oil massage, cleanser, moisturizer for eye contour and in masks compositions.

Weight: 100 ml



RO

ULEI DE SÂMBURI DE CAISE

Conținut și recomandări:

Uleiul de sâmburi de caise este un ulei foarte bogat în acizi grași, vitaminele A și E, precum și B-17 care este cunoscută ca și vitamina anticancerigenă și minerale și este un veritabil aliment pentru epidermă. Este un ulei potrivit pentru toate tipurile de ten deoarece hrănește, hidratează, catifeleză și revitalizează tenul. Uleiul este obținut prin presarea la rece a sâmburilor de caise și are un parfum discret și suav. Se poate utiliza pe față, gât și decolteu cât și la prepararea unor măști.

Indicații:

Hidratant, emolient, hrănitor, iluminator, nu lasă urme grase. Regenerează și revitalizează tenul obosit și îl protejează de efectele îmbătrânirii. Hrănește și hidratează pielea uscată. Protejează împotriva razelor UV. Este un ulei emolient cu efect antirid.

Mod de utilizare:

Se poate utiliza simplu pentru toate tipurile de ten, ca bază pentru ulei de masaj, demachiant, hidratant pentru conturul ochilor și în compoziția maștilor.

Gramaj: 100 ml



EN

HEMP OIL

Content and recommendations:

Hemp oil is obtained from cold pressed hemp seeds, Cannabis Sativa (cultivated sativa). Is extremely rich in essential fatty acids from omega family. Omega 3 and 6, essentials for our body are considered "healthy fats" but also E vitamin, which is a natural antioxidant.

Indications:

It is used in treatment of cardiovascular diseases, skin balance, hormonal balance, maintain a healthy nervous system, immune system and convalescence, diabetes, atopic dermatitis, maintain the beauty of the feet and can be used in vegetarian diet.

Usage:

Can be introduced in daily diet where plays a role of food protector. Has a nice smell and taste, the same as walnut oil and can be used for salads, fish, rice or in combination with other traditional oils.

Weight: 100 ml, 250 ml and 500 ml



RO

ULEI DE CÂNEPĂ

Conținut și recomandări:

Uleiul de cânepă se obține prin presarea la rece a semințelor plantei cânepă, Cannabis Sativa (sativa-cultivată). Este deosebit de bogat în acizi grași esențiali din familia omega. Omega 6 și omega 3, vitali pentru organismul nostru sunt considerați "grăsimi sănătoase" dar și vitamina E, care este antioxidant natural.

Indicații:

Se folosește în tratarea problemelor cardiovasculare, echilibrul pielii, echilibrul hormonal, menține sănătatea sistemului nervos, sistemul imunitar și convalescența, diabet, dermatite atopice, menține frumusețea picioarelor și poate fi folosit și în dieta vegetariană.

Mod de utilizare:

Se poate introduce în dieta zilnică unde joacă un rol de aliment protector. Are miros și gust placut asemănător celui de nucă și poate fi folosit pentru a condimenta salatele, peștele, orezul sau în combinații cu alte uleiuri tradiționale.

Gramaj: 100 ml, 250 ml și 500 ml



EN

SEABUCKTHORN OIL

Content and recommendations: Seabuckthorn oil has a appreciable quantity of C vitamin, all group of B vitamins, K, F and P vitamins, microelements and essential fatty acids. Furthermore, in seabuckthorne composition are also found sugars, organic acids, pectins, cellulose, proteins, beta carotene, phosphorus, calcium, magnesium, potassium, sodium, iron.

History: From ancient times has been known the nutrients that our body need to be healthy and to function normally. Seabuckthorn oil is beneficial in gastric and duodenal ulcer, diarrhea, rheumatism, circulatory and liver diseases. Is used also in alcoholism, stress, asthenia, anemia, high pressure and gingivitis. An observable effect has in depressions, Parkinson, tumors, pharyngitis, flu, poisoning and leukemia.

Usage: Seabuckthorn oil can be used external for healing burns (including solar), eczema, small scratches or cuts. The healing effect is due to the betacarotene (provitamin A) form seabuckthorn oil composition.

Weight: 25 ml



RO

ULEI DE CĂTINĂ

Conținut și recomandări: Uleiul de cătină conține vitamina C în cantitate apreciabilă, tot grupul vitaminelor B, vitaminele K, F și P, microelemente și acizi grași esențiali. În plus, în compoziția cătinei se mai găsesc zaharuri, acizi organici, pectine, celuloză, proteine, betacaroten, fosfor, calciu, magneziu, potasiu, sodiu, fier.

Istoric: Din cele mai vechi timpuri se cunoșteau de fapt nutrienții de care organismul are nevoie ca să fie sănătos și să funcționeze normal. Uleiul de cătină este benefic în afecțiuni precum ulcerul gastric și duodenal, diaree, răumatism, afecțiuni circulatorii și hepatice. El mai este folosit și în alcoolism, stres, astenie, anemie, hipertensiune, gingivite. Un efect demn de luat în seamă îl are și asupra depresiilor, bolii Parkinson, tumorilor, faringitei, gripei, intoxicațiilor și leucemiei.

Mod de utilizare: Uleiul de cătină poate fi folosit extern în scopul vindecării arsurilor (inclusiv solare), eczeme, mici zgârieturi sau tăieturi. Efectul de vindecare se datorează betacarotenului (provitamina A) din compoziția uleiului de cătină.

Gramaj: 25 ml





CONTACT:



→ **SC KAOLA SRL**
ROMANIA - TIMISOARA,
300431 TIMIS County
68 Bujorilor Street
Tel: +40 256 290 967
Fax: +40 256 285 359
E-mail: office@kaola.ro
Web: www.kaola.ro

→ **Denmark and Sweden Representative**
BOGDAN BOIE
Sales Representative
Mobile: +04 520 712 282
E-mail: bogdan.boie@kaola.ro

→ **BEE POWER P.F.A.**
(Producer Bogdan Boie,
authorized individual person)
ROMANIA - TIMISOARA,
300431 TIMIS County
70 Bujorilor Street
Mobile: +04 520 712 282
E-mail: office@beepower.ro
Web: www.beepower.ro

→ **Austria Representative**
ALINA FLAMIND
Sales Representative
AUSTRIA 4020 LINZ
Dametzstraße 21
Mobile: 0043/699 19 03 14 78
E-mail: alina.flamind@drei.at

